



Voorwoord

Het Europese Hof van Justitie deed 4 oktober een belangrijke uitspraak over het gebruik van buitenlandse receivers en kaarten. In dit nummer gaan we er uitgebreid op in. Ook de aankondiging door Canal Digitaal van de aanpak van cardsharing krijgt aandacht. Voor de andere onderwerpen zie hiernaast.

Gerard en Hans.

Inhoudsopgave

pag. 1: aanvullingen op nummer 12, Kanalennieuws;
 pag. 5: nieuwe DCC;
 pag. 6: review PCIe-receivers, EU Hof: invoer en gebruik buitenlandse kaarten;
 pag. 11: weer actie aanpak cardsharing aangekondigd;
 pag. 13: voorkom reflecties, nationale satellietdatabank, HbbTV;
 pag. 14: THX, Consumentenbond test PVR's;
 pag. 15: nieuwe layout Sat4All; 8PSK; Flashen ET5000/9000;
 pag. 16: Slingbox aanwending met Android; Fusie publieke omroepen.

Aanvullingen op nummer 12

In nummer 12 valt te lezen dat [BBC Alba](#) een zender is voor Ierland. Dit hadden we geconcludeerd op basis van de taal die op deze zender wordt gesproken: Gaelic. Met een zoekmachine kwamen we uit bij de taal in Ierland. Een opmerkelijke lezer mailde echter een [link naar WikipediA over BBC Alba](#). Daar valt te lezen dat Gaelic in Schotland wordt gesproken. We gaan er dus maar vanuit dat deze taal zowel in Ierland als Schotland wordt gesproken ([varianten volgens WikipediA](#)) maar dat Alba zich op Schotse kijkers richt. Daarom zal deze zender in de 'Kanalenuislijst Hans' niet meer in het boeket 'Ierland' voorkomen maar enkel in het boeket 'Engeland' (achteraan bij de andere lokale BBC-zenders). Weer wat geleerd... ;-)



Kanalennieuws

Kabel Deutschland (Astra 23 oost) rommelde 4 oktober op 11635 V. De zenders Select Kino 1 t/m 7 en RedXClub werden vervangen door **Kabel Eins HD**, **Servus TV HD**, **Sixx HD** en **Sport 1 HD**. Allen gecodeerd.

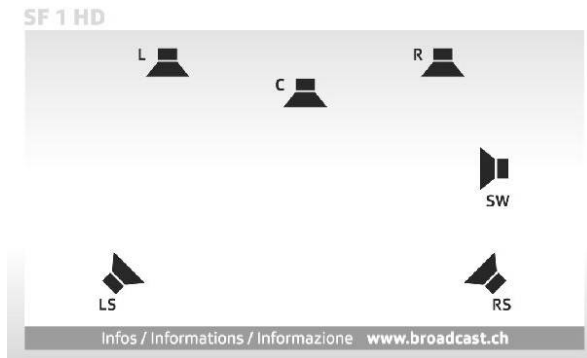
De Japanse publieke omroep **NHK** haalde haar sd-versie van 28 oost. De HD-versie zit er nog wel (fta). Vaak Engels gesproken of ondertiteld.





Canal Digitaal en Austriasat begonnen met **Planet** (deel van de dag). Een documentairezender. Astra 19 oost, gecodeerd.

Zwitserland gaat haar publieke omroep ook in hd brengen. HD Suisse zal vervallen en plaats maken voor SF en TSR. Op de Hotbird begonnen testuitzendingen (10971 V, vaak gecodeerd) van **SF1 HD**, **SF Zwei HD**, **TSR1 HD** en **TSR2 HD**. Officiële startdatum is 29 februari 2012.



De Italiaanse (regionale) zender **Odeon Sat** begon op de Hotbird (fta).



Vanaf 7 oktober brengt EredivisieLive 1 HD (**EDL1 HDB**) via Canal Digitaal ook teletekst.

DM Digital (bedoeld voor Aziatische bevolking in de UK) kreeg een nieuwe frequentie (28 oost, 12524 H, fta).





De interactieve kanalen van de BBC (**BBCi**) verdwenen van 12441 V en kwamen op 11539 H.



Trace Sports HD verscheen 7 oktober fta op 23 oost.



Liefhebbers van 'Alpenmuziek' kunnen terecht bij **StarParadies Oesterreich** (Astra 19, fta).



Sky Germany gaf 11 oktober een nieuwe frequentie (Astra 19 oost, 11875 H) aan **Sky Select HD** (film ppv), **BM Nights** (erotiek) en **Fox HD Germany**. Allen gecodeerd.



Ook begon **Nat Geo Wild HD Germany**. (Tijdelijk?) fta.



Sky Italia gaf een nieuwe frequentie (Hotbird, 11843 V) aan **Discovery HD, Sky Calcio HD (div.), Cinema Max +1 HD, Sky Focus HD**, e.a.

Op 14 oktober begon **Luxury Life** op Sky UK (28 oost, 11344 H). Al is er tot nu toe geen beeld of epg.

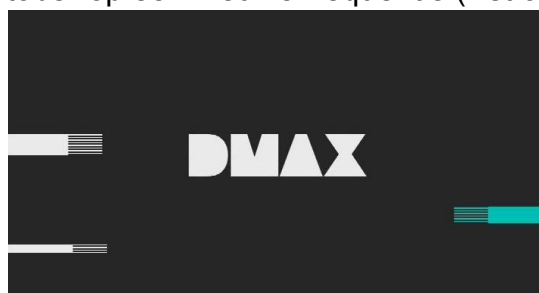
Relizenders **K-TV** en **Radio Maria** (Duits) verlieten 23 oost op 16 oktober.

Op 17 oktober beëindigde Canal Digitaal 13th Street op de oude frequentie en begon 'test1' voor **Nederland3 HD**. Deze laatste zender kwam pas 20 oktober echt met beeld. Op 7 november zal Nederland 3 HD de oude frequentie verlaten! Wissel dus tijdig van kanalenlijst!

Fashion One begon 18 oktober op Astra 19 (fta), evenals **Film Europe** (test) op 23 oost.



Dmax (Duits) kwam 19 oktober op een nieuwe frequentie (Astra 19 oost, fta).





[Tele5 HD](#) begon 20 oktober met uitzendingen vanaf Astra 19 oost. Duitse algemene zender (gecodeerd, Sky Germany).



Bovenstaande wijzigingen, en vele meer, zijn verwerkt in 'Kanalenlijst Hans' van 21 oktober 2011. Te verkrijgen op de gebruikelijke manieren: downloaden via [De Transponder](#), downloaden via OPENPLi V2.1, ViX, via diverse forums als Sat4All en PLi.

Nieuwe DCC

Eén dag na het uitkomen van UP/DOWNLINK 12 kwam BeryR met een nieuwe DCC voor Enigma 2: **DCCE2 v1.42**. Deze is [hier te downloaden](#).

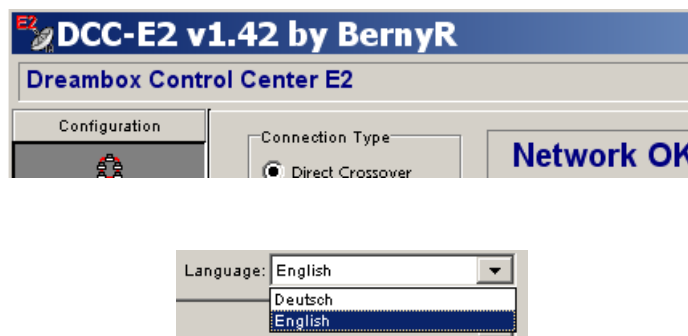
Wat is er nieuws? Het wordt als volgt omschreven:

```
#####  
New in Version 1.42  
#####
```

- Image-Backup is using now directly the binaries of dFlash via Telnet-Script and not the Web-IF anymore.
- Bugfix: Adjustment of the field for the Box-IP after zoom.
- Bugfix: Height of the panels in the recordings list after zoom.

Language files of v1.40/v1.41 can be still used!

De taal kan rechts ingesteld worden op Duits of Engels.





Review van USB en PCIe-receivers van TBS International

Sat4All moderator *Michel* heeft vier receivers van TBS International getest. Het gaat om DVB-S(s) tuners die in een pc gestoken worden.

Een geschreven bevinding en een videodemo zijn te vinden [via deze link](#).



EU Hof: invoer apparatuur niet illegaal, gebruik kaarten ander land getoetst

Mevrouw Karen Murphy (Southsea) zou fout zijn door in haar pub via een Grieks abonnement bij NOVA voetbalwedstrijden te vertonen van de Engelse Premier League. Zij zou volgens BskyB daar een abonnement moeten nemen... of niet? Ze vocht tot het Europese Hof door. Overigens niet alleen zij, er waren nog twee partijen. In dit item volgt eerst een *populair* verslag en daarna een juridisch *inhoudelijk*. Tot slot de vraag: wat betekent dit voor u?

Populair. Volgens een [bericht op Sat4All](#) heeft het Europese Hof van Justitie het standpunt van BskyB in strijd met de regels geacht: men moet overal in Europa een betaalabonnement kunnen afsluiten. Het in een bepaald land verbieden dat buitenlandse kaarten verkocht worden is in strijd met de vrije handel in Europa. Geen exclusiviteitsrechten in een bepaald land, dit zou tot scheiding van de vrije markt leiden. Regels met betrekking tot invoer, verkoop of gebruik van deze kaarten mogen niet.

Zie ook het bericht van [Tagesschau.de](#).



EuGH kippt exclusieve Vermarktung

Der Markt der Fußballrechte wird neu gemischt

Die Exklusiv-Vermarktung von Fernsehrechten im Profifußball muss geändert werden. Der Europäische Gerichtshof (EuGH) hat entschieden, dass zum Empfang von Übertragungen im Bezahlfernsehen ausländische Decoderkarten nicht verboten werden dürfen. Laut Gericht verstoßen Exklusivitätsrechte gegen EU-Recht: Sie würden den europäischen Binnenmarkt illegal in nationale Märkte trennen.



Tegen de uitspraak is geen beroep mogelijk. Dat betekent dat Europese aanbieders van satelliet-tv zich zullen moeten oriënteren op nieuw beleid.

Op het [Altsat-forum](#) (link werkt alleen voor geregistreerden) verscheen 8 oktober het bericht dat o.a. de UEFA zich weinig zal aantrekken van de uitspraak. Met andere woorden: men zou zoals gebruikelijk de voetbalrechten aanbieden. Hier integraal het bericht:

“Football bodies say business as usual in wake of ECJ ruling

Football bodies UEFA and the German Football Association (DFB) have said they will not change the way they do business with broadcasters in the wake of the European Court of Justice ruling that allows viewers to buy foreign smartcards and decoders to view international providers' broadcasts of domestic matches.

UEFA general secretary Gianni Infantino was quoted in the Financial Times Deutschland as saying he did not believe the ruling would have a major impact on the way UEFA sold its rights. He said that the organisation would continue to do deals on a country-by-country basis. Although he did not believe the judgement would have a significant impact, Infantino was critical of the ECJ ruling, arguing that the value of the English Premier League was not the same in Greece as it was in England.

In Germany, the German Football Association (DFB) has already decided to award rights to the DFB Cup on a national territory basis. General secretary Wolfgang Niersbach told the DPA news agency that the organisation would not sell Europe-wide rights to the competition.

UEFA has meanwhile awarded the Portuguese rights for the UEFA Champions League from 2015-15 to commercial broadcaster TVI and pay TV channel Sport TV, with the latter broadcasting a minimum of four matches each day. The rights were awarded for mobile and internet distribution as well as TV. ”

Inhoudelijk. De complete uitspraak van 4 oktober 2011 is te lezen [van deze link](#). Zoek daar in de lijst op zaaknummer **C-429/08**. Je vindt daar de Nederlandse tekst van het arrest. Daaruit blijkt dat het niet alleen Karen Murphy en BSkyB waren als partijen maar vele meer. Onder andere de machtige Football Association Premier League Ltd. In feite werd met het arrest C-429/08 ook uitspraak gedaan in de gevoegde zaak **C-403/08** (drie pilotzaken door het Engelse Hight Court of Justice geschorst tot de Europese uitspraak, zie punt 44 t/m 49 arrest). Twee casussen in één uitspraak dus.

In C-403/08 ging het om een groep samengevat als 'QC Leisure e.a.' en in C-429/08 tussen Karen Murhpy en Media Protection Servies Ltd ('MPS', zie punt 50 t/m 53 arrest). Beide hebben gemeen dat horeca-exploitanten in het Verenigd Koninkrijk (UK) via de satelliet aan hun publiek voetbalwedstrijden vertoonden met een buitenlandse kaart.

De belangrijkste punten uit het arrest zijn na een omschrijving van de toepasselijke bepalingen:



- punt 54 en 55 de juridische formulering van de rechtsvragen;
- punt 57: begin van de beantwoording waarin staat dat de antwoorden *alleen* zien op satellietuitzendingen van programma's met *wedstrijden van de Premier League* door omroeporganisaties. Dus niet op het traject daarvoor (contract FAPL met landelijke omroep, punt 58);
- punt 62 t/m 66: wat is een illegale uitrusting? Het antwoord staat in punt 67: in ieder geval geen buitenlandse decodeerapparatuur, ongeacht of die door een valse naam etc. is verkregen en gebruikt wordt in strijd met contractuele beperkingen (zoals enkel privégebruik);
- punt 76 ev. gaan over het vrije verkeer van goederen en diensten ('vrijheid van dienstverrichting' genoemd). Twee fundamentele vrijheden. Antwoord: een nationale regeling die een contractuele beperking (alleen gebruiken in die lidstaat) bevat is verboden... tenzij er sprake is van een objectieve rechtvaardiging (punt 89). Een rechtvaardiging kan liggen in het doel de bescherming van een intellectueel eigendomsrecht;
- punt 95 en 96: de FAPL heeft geen auteursrecht op wedstrijden van de Premier League aangezien die wedstrijden niet kunnen worden aangemerkt als (auteurs)werk. Het is geen schepping van de auteur zelf (punt 97). Een sportwedstrijd kan niet worden beschouwd als een intellectuele schepping in de zin van het auteursrecht (punt 98);
- maar... sportwedstrijden zijn uniek. Er kunnen redenen zijn tot bescherming (punt 102). Een lokale rechter moet dit toetsen (punt 104). Echter een beperkte toets (punt 105);
- er moet sprake zijn van een redelijke verhouding tussen de beloning en de economische waarde van de geleverde prestatie of het potentieel aantal personen dat gebruik maakt (punt 109). Bij een satellietuitzending is een decodeerapparaat nodig (ontvanger + kaart) zodat vrij nauwkeurig het aantal (potentiële) kijkers kan worden bepaald (punt 113);
- in het voorgelegde geschil werd extra betaald voor absolute territoriale exclusiviteit die kan leiden tot kunstmatige prijsverschillen tussen lidstaten. Dat is in strijd met het verdrag (één markt). Deze extra betaling is geen passende beloning (punt 115 en 116) zodat het verbod op het gebruik van buitenlandse decodeerapparatuur niet kan worden gerechtvaardigd (dus: is toegestaan), punt 117. In punt 125 nog een samengevat: invoer- en gebruiksbeperkende regels zijn verboden. Zelfs als daarvoor een valse naam en adres voor gegeven is (punt 127) en zelfs als de apparatuur voor commerciële doeleinden wordt gebruikt hoewel deze verkocht is voor privégebruik (punt 128). Daar moet de rechthebbende en de omroep maar rekening mee houden (punt 129) en doorberekenen (punt 130);
- vanaf punt 134 gaat het over 'mededinging': de vraag of een rechthebbende (zoals de voetbalbond) een omroeporganisatie mag verbieden decodeerapparatuur (ontvangers en kaarten) aan te bieden buiten het grondgebied waar de licentie voor verleend is. Het licentierecht mag verleend worden (punt 138). Dat staat niet ter discussie (punt 141). De vraag betreft de aanvullende verplichtingen. Het antwoord: het zijn verboden beperkingen (punt 144 en 146) in een licentieovereenkomst;



- in punt 147 en volgende staat de vraag centraal of wedstrijden van de Premier League en gerelateerde werken (openingsvideo, hymne, vooraf opgenomen filmpjes, grafische afbeeldingen) vallen onder hetzij de richtlijn auteursrecht hetzij de richtlijn naburige rechten;
- eerder was al opgemerkt dat auteursrecht slechts geldt voor materiaal dat een eigen intellectuele schepping van de auteur is (punt 155). De verwijzende rechter (lokale) moet beoordelen of een samengesteld geheel kan worden aangemerkt als (gedeeltelijke) reproductie in de zin van de auteursrichtlijn (punt 158 en 159);
- het is echter de vraag of reproductiehandelingen voldoen aan de voorwaarden van de richtlijn. Ofwel: of het vertonen van beelden via het geheugen van een satellietontvanger via een televisiescherm hieronder valt (punt 160). Er zijn vijf voorwaarden waaronder een reproductierecht *niet* van toepassing is (punt 161). Een tijdelijke handeling bijvoorbeeld. Of een handeling van incidentele aard. Het Hof komt tot de conclusie dat de weergave van voetbalwedstrijden onder de vijf voorwaarden vallen (dus geen auteursrecht), zie punt 180. Weergave mag dus zonder toestemming van de auteursrechthebbers (182). Eigenlijk heel logisch: anders zou voor iedere uitzending de tv-kijker toestemming aan de auteur moeten vragen (punt 179). Dat belemmert de verspreiding;
- onder 183 komt de vraag naar voren wat een 'mededeling aan het publiek' is. Met name: klanten in een horecazaak (punt 183). Al eerder had het Hof uitgemaakt dat een hoteleigenaar een mededelingshandeling verricht als hotelgasten toegang krijgen tot uitgezonden werken via een tv op hun kamer (punt 194). Er moet sprake zijn van een 'nieuw publiek' voor de auteur (punt 197). Als auteurs toestemmen voor doorgifte aan tv-kijkers die individueel of in de gezinssfeer kijken dan is dit anders dan voor 'extra publiek' (punt 198). De conclusie is dan ook niet verrassend: vertoning in een horecazaak aan klanten valt onder mededeling aan het publiek in de zin van de auteursrichtlijn.

Samengevat (redactie UP/DOWNLINK): apparatuur uit het buitenland is niet illegaal, het kopen (apparatuur of kaart) onder een valse naam of adres is niet verboden, de beperkingen kunnen slechts zitten in rechten van derden (bescherming intellectueel-eigendom). Deze kunnen geschaad zijn als het een werk is dat onder de auteursrichtlijn valt. Een sportwedstrijd is dit in beginsel niet. Als het werk wel beschermd is dan is er nog de drempel van 'privédoeleinden' versus 'publieke vertoning'. Als de horeca-exploitanten in de UK enkel sportwedstrijden vertonen dan maken zij goede kans te winnen (na verwijzing lokale rechter). Als ze echter ook andere uitzendingen vertonen (films etc.) dan gaat het mis tenzij ze een kaart hebben gekocht voor een groot publiek.

De uitspraak van het Hof staat voor de liefhebbers integraal hierna:

“Het Hof (Grote kamer) verklaart voor recht:

1) Het begrip „illegale uitrusting” in de zin van artikel 2, sub e, van richtlijn 98/84/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 1998 betreffende de rechtsbescherming van diensten gebaseerd op of bestaande uit voorwaardelijke toegang, moet aldus worden uitgelegd dat het geen betrekking heeft op buitenlandse



decodeerapparatuur – die toegang verschaft tot satellietomroepdiensten van een omroeporganisatie, met de toestemming van die omroeporganisatie wordt geproduceerd en verkocht, maar tegen haar wil in wordt gebruikt buiten het geografische gebied waarvoor zij werd verstrekt –, die welke door verstrekking van een valse naam en een vals adres is verkregen of geactiveerd, of die welke is gebruikt in strijd met een contractuele beperking volgens welke de apparatuur uitsluitend voor privédoeleinden mag worden gebruikt.

2) Artikel 3, lid 2, van richtlijn 98/84 verzet zich niet tegen een nationale regeling die het gebruik van buitenlandse decodeerapparatuur verbiedt, daaronder begrepen die welke door verstrekking van een valse naam en een vals adres is verkregen of geactiveerd, en die welke is gebruikt in strijd met een contractuele beperking volgens welke de apparatuur uitsluitend voor privédoeleinden mag worden gebruikt, aangezien een dergelijke regeling niet onder het gecoördineerde gebied van die richtlijn valt.

3) Artikel 56 VWEU moet aldus worden uitgelegd dat:

– het zich verzet tegen een regeling van een lidstaat die de invoer, de verkoop en het gebruik in die staat verbiedt van buitenlandse decodeerapparatuur waarmee toegang kan worden verkregen tot een gecodeerde satellietomroepdienst uit een andere lidstaat die door de regeling van eerstgenoemde staat beschermd materiaal bevat,

– aan die conclusie niet wordt afgedaan door de omstandigheid dat de buitenlandse decodeerapparatuur is verkregen of geactiveerd door verstrekking van een valse identiteit en een vals adres, met het opzet om de betrokken territoriale beperking te omzeilen, en evenmin door de omstandigheid dat die apparatuur voor commerciële doeleinden is gebruikt hoewel zij alleen voor privégebruik was bestemd.

4) De bedingen van een tussen een intellectuele-eigendomsrechthebbende en een omroeporganisatie gesloten licentieovereenkomst vormen een door artikel 101 VWEU verboden beperking van de mededinging wanneer zij de omroeporganisatie verplichten geen decodeerapparatuur die toegang verschaft tot het beschermde materiaal van die rechthebbende, aan te bieden voor gebruik buiten het door die licentieovereenkomst bestreken grondgebied.

5) Artikel 2, sub a, van richtlijn 2001/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij, moet aldus worden uitgelegd dat het reproductierecht ook geldt voor fragmenten van voorbijgaande aard van de werken in het geheugen van een satellietdecoder en op een televisiescherm, op voorwaarde dat die fragmenten bestanddelen bevatten die de uitdrukking vormen van de eigen intellectuele schepping van de betrokken auteurs, zodat het samengestelde geheel van de gelijktijdig gereproduceerde fragmenten moet worden onderzocht om na te gaan of het dergelijke bestanddelen bevat.

6) Reproductiehandelingen als die in zaak C-403/08, die in het geheugen van een satellietdecoder en op een televisiescherm worden verricht, voldoen aan de in artikel 5, lid 1, van richtlijn 2001/29 genoemde voorwaarden en mogen derhalve zonder toestemming van de betrokken auteursrechthebbenden worden verricht.

7) Het begrip „mededeling aan het publiek” in de zin van artikel 3, lid 1, van richtlijn



2001/29 moet aldus worden uitgelegd dat het ook betrekking heeft op het vertonen van de uitgezonden werken, door middel van een televisiescherm en luidsprekers, aan de in een horecagelegenheid aanwezige klanten.

8) Richtlijn 93/83/EEG van de Raad van 27 september 1993 tot coördinatie van bepaalde voorschriften betreffende het auteursrecht en naburige rechten op het gebied van de satellietomroep en de doorgifte via de kabel, moet aldus worden uitgelegd dat zij geen gevolgen heeft voor de rechtmatigheid van de in het geheugen van een satellietdecoder en op een televisiescherm verrichte reproductiehandelingen. “

Wat betekent dit voor u? Ofwel de vraag: mag je nu overal in Europa een kaart kopen? Deze vraag is door een Sat4All-lid voorgelegd aan de Europese vraagbaak. Hij krijgt een negatief antwoord. [Zie Sat4All](#). Kern van het antwoord: er kunnen redenen zijn van algemeen belang om verkoop te verbieden. Een van die redenen kunnen rechten op intellectuele-eigendom zijn, het auteursrecht dus. In de uitspraak werd een voetbalwedstrijd niet als een intellectueel werk beschouwd. Dus: niet beschermd. Films en documentaires zijn dit veelal wel.

Kortom: koop je een kaart enkel voor een abonnement op sportwedstrijden dat zou dat in beginsel ook in het buitenland mogen. Biedt die provider ook andere programma's aan dan kan de auteursrichtlijn zich hier tegen verzetten (auteur wil exclusiviteit voor beperkt grondgebied). Kopen via een inwoner van dat land en invoeren lijkt niet verboden.

Zoals hiervoor geschreven is een sportwedstrijd geen auteurswerk. De hymne (tune) mogelijk wel. [TotaalTV bracht 17 oktober het bericht](#) dat BskyB daarom doorgaat met bestrijden van het gebruik van buitenlandse kaarten 'op andere gronden'. Mogelijk doelt men hier op het auteursrecht. De tijd zal leren wie wint... maar dat kan lang duren!

Weer actie aanpak cardsharing aangekondigd

De M7 Group heeft in oktober een brief naar dealers gestuurd met daarin de aankondiging dat per eind november 2011 een 'anti-splittersysteem' zal worden ingevoerd. Een kaart kan dan maar twee kanalen decoderen. Als er meer aanvragen zijn dan valt de kaart uit.

Op deze manier wil de M7 Group cardsharing voor particulieren onmogelijk maken. Voor de zakelijke markt (hotels, vakantieparken etc.) komen er zakelijke kaarten. De aanvraag daarvoor moet de houder (al dan niet via de dealer) thans reeds doen.

Op Sat4All was de brief bij [het onderwerp](#) 'Canal Digitaal neemt actie tegen cardsharing' te lezen. Hierna te zien:



Betref: Anti-splittersysteem & smartcards Zakelijk

Datum: oktober 2011

Belangrijke informatie over bestaande smartcards voor de Zakelijke Markt

Geachte heer, mevrouw,

Om cardsharing *bij particulieren* een halt toe te roepen, activeert M7 eind november 2011 een anti-splittersysteem. Na aclivering van dit systeem kan een smartcard nog maximaal 2 kanalen decoderen. De smartcards die méér dan 2 kanalen kunnen decoderen, vallen dan uit.

Speciaal voor de zakelijke markt – waar veel smartcards zijn die méér dan 2 kanalen decoderen – stelt M7 via CanalDigitaal Zakelijk speciale zakelijke smartcards (in bruikleen*) ter beschikking. Wanneer uw 'zakelijke' klanten van dit aanbod gebruik willen maken, vragen wij u de volgende procedure te hanteren.

Procedure voor het aanvragen van vervangende zakelijke smartcards

1. Naast deze brief treft u het aanvraagformulier. Vul sectie A, B én E van het bijgesloten aanvraagformulier volledig in.
2. Gaarne per zakelijke klant het aanvraagformulier invullen
3. Scan het formulier in en mail het naar bedrijf@canaldigitaal.nl. Of mail het naar uw CanalDigitaal Zakelijk Channel Manager. **(binnen twee weken na dagtekening)**

Zodra uw aanvraag volledig en correct door ons is ontvangen en verwerkt, stellen we de nieuwe smartcards ter beschikking.

Na installatie dient de verantwoordelijke eindgebruiker voor ontvangst te tekenen.

Fraude en misbruik

Bij fraude of (vermoeden van) misbruik treedt een speciale boeteclausule in werking.

Deze boete is opgebouwd uit misgelopen inkomsten en een eenmalig boetebedrag.

Bij vermissing of vervalsing van nieuwe smartcards dient men direct contact op te nemen met de afdeling CanalDigitaal Zakelijk.

We gaan er vanuit u hiermee volledig te hebben geïnformeerd. Mocht u verder nog vragen hebben, dan horen wij dat graag. (035-6555660)

Met vriendelijke groet,

Team CanalDigitaal Zakelijk
In opdracht van M7

Bijlagen: 1

* Smartcards worden kosteloos ter beschikking gesteld, maar blijven wel eigendom van CanalDigitaal Zakelijk. Bij beëindiging contract dienen deze kaarten per direct geretourneerd te worden naar CanalDigitaal Zakelijk.



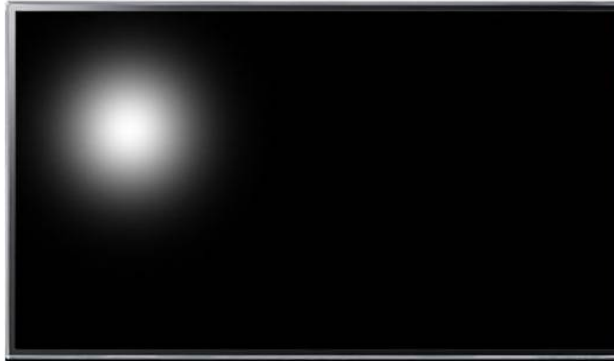
CanalDigitaal is per 1 januari 2011
TOP Leverancier | **RECRON**
vereniging van recreatieondernemers Nederland



Voorkom reflecties

Bij ieder type beeldscherm (glas, plasma, lcd) kan het voorkomen: reflectie door een lichtbron (zon of kunstlicht).

Op de [site van HomeCinemaMagazine is een artikel](#) geschreven met enkele tips. Niet alleen 'doe de gordijnen dicht' maar ook: stel je contrast bij (= achtergrondverlichting bij een lcd-tv, niet plasma).



Nationale satellietdatabank

Er komt in Nederland een satellietdatabank. Met gratis satellietbeelden. Nee, geen tv-beelden maar plaatjes van Nederland bedoeld voor ondernemers. Om nieuwe producten en diensten te ontwikkelen.

Het ministerie van EL&I (Economische zaken, Landbouw en Innovatie) en dat van I&M (Infrastructuur en Milieu) werken er in samen. Vooralsnog wordt er € 4 miljoen in geïnvesteerd.

In 2015 beschikt Europa over een eigen infrastructuur voor aardobservatie vanuit de ruimte en zal naar verwachting een groot scala aan satellietbeelden van de gehele aarde beschikbaar komen.

Bron: [Rijksoverheid](#).



HbbTV

Hybride broadcast broadband tv. Ofwel: via de [televisie interactief](#) reageren. De 'rode knop' soms indrukken om extra informatie op te vragen, iets te bestellen of doneren. Wat heb je er voor nodig? Een geschikte tv of decoder die in verbinding staat met een omroep of provider.

Canal Digitaal blijkt [volgens Totaal TV](#) te testen met HbbTV via Nederland 1, 2 en 3 sd (Astra 19 oost). De NPO wil namelijk actief HbbTV gaan hanteren.



THX

Soms staat er bij een tv dat deze 'THX gecertificeerd' is. THX is de naam van een laboratorium dat tv's op wel 400 punten test. THX is dus een keurmerk.

Wil je meer weten over THX [klik dan op deze link bij 3DTV Magazine](#). Onderaan in het artikel staat nog een link naar YouTube met demofilmjes van een vergelijking tussen tv's met en zonder THX-keurmerk.

THX gecertificeerde HD TV's bieden de beste beeldkwaliteit



Martijn 13 okt 2011



Consumentenbond test PVR's

De Consumentenbond heeft Personal Video Recorders getest. Het zijn digitale decoders voornamelijk voor de kabel, met uitzondering van UPC (deze heeft eigen decoders).

Omdat de UP/DOWNLINK een satellietblad is en de volledige test alleen beschikbaar is voor leden van de Consumentenbond volgt hier op een tipje van de sluier op te lichten alleen de top drie:

		
<p>● <i>Humax</i> iHDR-5200c Richtprijs: € 350,- Testdatum: nov. 2010 Provider Ziggo e.a. Testoordeel: 7,6</p>	<p>● <i>Samsung</i> SMT-C7140 Richtprijs: € 270,- Testdatum: sep. 2010 Provider Ziggo e.a. Testoordeel: 7,5</p>	<p>● <i>Humax</i> iRHD-5000c Richtprijs: € 150,- Testdatum: mrt. 2010 Provider Ziggo e.a. Testoordeel: 7,3</p>



De bond testte vier decoders geschikt voor satelliet-tv: de Philips DSR7121 (cijfer 4,2), de DSR7141 (4,9), DSR8121 (5,2) en de DSR2221 (5,50).

	 Philips DSR2221	Testdatum: mrt. 2010
	Geen prijsinformatie	Testoordeel: 5,5
	Provider: CanalDigitaal	 Schrijf een review

Nieuwe layout Sat4All

Net als PLi heeft Sat4All een nieuw uiterlijk gekregen. De nieuwe lay-out werd 10 oktober door moderator [Michel in gebruik](#) genomen.



Altijd even wennen ('alles went'...).

Wat natuurlijk hetzelfde blijft zijn de forumregels. Als men in de fout gaat zal een moderator een waarschuwing plaatsen die [alleen door het lid zelf te zien is](#). Hetzelfde systeem kent OPENPLi nu ook.



8PSK

[Volgens TotaalTV](#) gaat Canal Digitaal testen met het uitzenden in de 8PSK-norm. Hiermee is bandbreedte te besparen zodat of nog meer zenders op een transponder passen of de huur van een transponder kan worden opgezegd.

Door 8PSK zou er volgens TotaalTV 10 Mb per seconde bandbreedte bijkomen.

Wanneer men gaat testen is nog niet bekend. Waarschijnlijk deze herfst zodat gekeken kan worden of zware regenval in combinatie met een kleine schotel (bijvoorbeeld de door CD verkochte 45 cm Triplesat) nog beeld oplevert.

Flashen van een ET5000/9000

De ET9000 / ET5000 satellietontvangers van Clark-Tech en Xtrend hebben sinds kort een nieuwe bootloader (een soort BOIS maar dan voor een satellietontvanger).

Op basis hiervan hebben de meeste imagebouwers hun images voor deze typen hierop aangepast en zijn gestopt met de oude versies. Daarom zijn er hiervan dus geen updates meer binnen te halen.

Voor er geflasht kan worden moet er een nieuwe bootloader geplaatst worden.

Op de site van De Transponder staat een uitgebreide [instructie onder de specials](#).



Slingbox, aanwendingsmogelijkheid met Android

Al eerder stonden er specials op de site van De Transponder over de werking van de Slingbox in combinatie met je satreceiver. Thans is het ook mogelijk de Slingbox te gebruiken met een smartphone die voorzien is van Android-software. Daarom is op de site een special over de Slingbox toegevoegd (oktober 2011).

De titel: *'Slingbox... ook te gebruiken met een Vu+Duo en Android-smartpone.'*

Fusie publieke omroepen

Eerst wilden ze niet, maar kennelijk nu wel: fuseren. Voor 15 november moet helder zijn welke omroepen samengaan. Aldus 20 oktober een bericht in [De Volkskrant](#) en [Elsevier](#).

Vooralsnog ziet de fusie er als volgt uit: AVRO+TROS, BNN+VARA, KRO+NCRV.
Met de fusie moet € 200 miljoen bezuinigd worden (voornamelijk overhead).

Tot slot

Bedankt voor het lezen van nummer 13. Zoals je vooraan kunt zien zijn we altijd blij met opmerkingen of verbeteringen. Ook tips voor het volgend nummer zijn welkom. Mail ons daarom gerust via specials@detransponder.nl